

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

pewag winner profilift

PLDW pewag winner profilift delta Hijsoog



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt, en let daarbij vooral op de hoofdstukken over veiligheid en montage.

Dit product is geschikt voor het heffen en vasthouden van lasten, mits de instructies

in deze gebruiksaanwijzing en alle nationale voorschriften worden nageleefd. Dit product mag alleen worden gebruikt nadat deze gebruiksaanwijzing volledig is gelezen en begrepen.

Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product en moet gedurende de gehele levensduur van het product beschikbaar zijn voor gebruikers.

De gebruiksaanwijzing moet samen met het product worden doorgegeven aan latere eigenaren of gebruikers. Als het product wordt doorverkocht, moet de wederverkoper de instructies in de taal van het land van bestemming verstrekken. Deze gebruiksaanwijzing is onderhevig aan een continu verbeteringsproces en is daarom alleen geldig in de meest recente versie, die kan worden gedownload op www.pewag.com.

De gemarkeerde delen in deze gebruiksaanwijzing bevatten informatie over gebieden met een bijzonder hoog risico. Het negeren van deze informatie kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Let daarom goed op deze delen.

Documentversie:
4126796_BA_PLDW_R1.1_NLD
Release date: 2025-07-01



Deze gebruiksaanwijzing is geldig voor:
PLDW pewag winner delta Hijsoog

| Maten (van – tot) | Schroefdraadmaten (van – tot) |
|--------------------|-------------------------------|
| PLDW 0,3t - 55t | M8 - M100 |
| PLDW U3/8 - U2 1/2 | 3/8"-16 - 2 1/2"-4 |

Zie tabel 1 aan het einde van de handleiding voor meer informatie.

Inhoudsopgave

1. Veiligheidsinstructies
 2. Beoogd gebruik
 - 2.1 Beperkingen op het gebruik
 - 2.2 Te verwachten verkeerd gebruik
 - 2.3 Identificatie
 3. Montage-instructies
 - 3.1 Algemeen
 - 3.2 Veiligheidsmaatregelen die door de gebruiker moeten worden genomen
 - 3.3 Resterende risico's
 - 3.4 Montage
 - 3.5 Demontage
 4. Onderhoud, inspectie, reparaties
 - 4.1 Inspectie
 - 4.2 Eliminatiecriteria
 - 4.3 Procedure bij ongevallen en incidenten
 - 4.4 Onderhoud
 - 4.5 Reparaties
 5. Opslag
 6. Ontmanteling
- Tabellen

1. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING Een verkeerd gemonteerd of beschadigd hijs oog en onjuist gebruik kunnen het risico op ongevallen met letsel en/of de dood tot gevolg vergroten! Beschadigde hijspunten (zie onderhoudsinstructies) kunnen zelfs onder normale gebruiksomstandigheden defect raken. Dergelijke hijspunten mogen niet worden gebruikt.

- Alleen speciaal opgeleid personeel mag dit product gebruiken. Zij moeten bekend zijn met de relevante normen en de landspecifieke voorschriften.
- De gebruiker van dit product moet in goede gezondheid verkeren. Hij/zij mag niet onder invloed zijn van drugs, alcohol of medicijnen.
- Zorg ervoor dat er voor noodgevallen een reddingsplan beschikbaar is waarin alle noodsituaties die tijdens het gebruik kunnen optreden, zijn opgenomen.
- Het product mag op geen enkele wijze worden gewijzigd.
- Alle reparatie- en onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd in overeenkomstig de instructies van pewag.
- Controleer voor elk gebruik op zichtbare schade (vervormingen, scheuren, beschadigde schroefdraad) en controleer of het product correct functioneert – Hijs oog moet draaibaar zijn (in de richting van de belasting kunnen worden uitgelijnd).“
- Dit product mag niet worden gebruikt voor het hijsen of vastzetten van personen.

2. Beoogd gebruik

Doel: De pewag PLDW is een hijs oog dat op lasten wordt geschroefd, zodat hijskettingonderdelen (haken, schakels, riemen...) kunnen worden bevestigd om de last te kunnen hijsen.

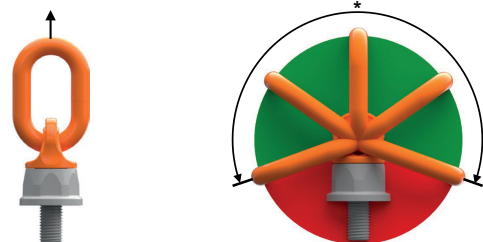
Lashing: De hijs oog kunnen ook worden gebruikt als sjoorpunten. Aangezien bij het vastsjorren slechts een veiligheidsfactor van 2 in aanmerking moet worden genomen, is de toegestane sjoorcapaciteit tweemaal de nominale draagkracht: $LC \text{ in daN} = 2x \text{ nominaal draagvermogen in kg}$ (bijv. nominaal draagvermogen 4.000 kg bij hijsen -> 8000 daN toegestane sjoorcapaciteit). Dit product mag alleen worden gebruikt voor hijsen of sjoorren. Zodra een hijs oog is gebruikt voor het vastzetten, mag het niet meer worden gebruikt voor het hijsen (en vice versa).

Producten die zijn gemarkeerd met de toegestane sjoorcapaciteit in plaats van de nominale draagkracht, mogen alleen worden gebruikt voor sjoorren en nooit voor hijsen.

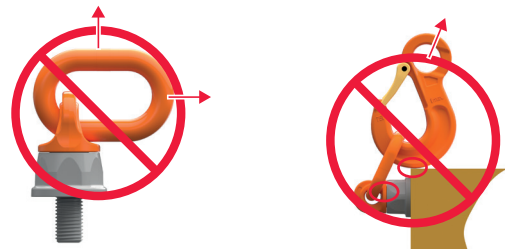
Doelgroepen: Dit product mag alleen worden gebruikt en onderhouden door goed opgeleid personeel, mits de instructies in deze handleiding en alle relevante landspecifieke voorschriften worden nageleefd. Reparaties, periodieke controles en het vervangen van onderdelen mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Zie ook punt 4 van deze gebruiksaanwijzing.

Belasting: Het laden moet altijd plaatsvinden in de aangegeven richting (afbeelding 1) met de maximale laadcapaciteit volgens tabel 1 en rekening houdend met de hier gespecificeerde bedrijfsomstandigheden.



Afb. 1: Toegestane laadrichtingen die voorkomen bij correct gebruik. * De ring mag de ringhouder niet raken



Afb. 2: Niet-toegestaan gebruik

Bedrijfstemperatuur: De langdurig toegestane omgevingstemperatuur moet tussen -40°C en $+200^{\circ}\text{C}$ liggen. Bij gebruik buiten dit temperatuurbereik moet rekening worden gehouden met de reductiefactoren in tabel 2.

Gevolgen: Lichte schokken, zoals die welke worden veroorzaakt door versnelling tijdens het heffen en laten zakken van de last, mogen buiten beschouwing worden gelaten. Sterkere schokken zijn niet toegestaan.

Overige informatie: Gebruik alleen originele onderdelen voor de montage van het hijs oog.

De ring is 360° draaibaar rond de schroef en moet vóór het belasten in de verwachte trekrichting worden uitgelijnd. Dit product heeft een veiligheidsfactor van 4.

Hoewel het bovenste deel van het hijs oog een kogellager heeft en 360° kan draaien, moet u de ring vóór gebruik in de juiste spanrichting afstellen (afbeelding 1). Dit geldt in het bijzonder bij het hijsen met meerpoetslingers. Bij een niet-uitgelijnde ring (verboden belasting volgens afbeelding 2) kan de ringhouder onder belasting plotseling draaien, wat een groot risico voor de lading en/of personen oplevert.

Voor exacte afmetingen verwijzen wij u naar onze website www.pewag.com

2.1 Beperkingen op het gebruik

- Deze hijs oogen zijn niet geschikt voor gebruik in omgevingen met sterk corrosieve invloeden (bijv. in de buurt van afvalwater of chemicaliën). Ze mogen niet worden blootgesteld aan zuren of bijtende oplossingen en de dampen daarvan. Voor gebruik in omgevingen met chemicaliën kunt u contact opnemen met onze technische dienst.
- De ring/beugel is niet geschikt voor belasting aan randen of hoeken.
- Gebruik hijs oogen niet als strop.
- Om de draagvermogens van pewag hijs oogen te kunnen toepassen, wordt ervan uitgegaan dat de afzonderlijke hijs oogen symmetrisch onder belasting worden geplaatst. Wanneer de last wordt opgetild, resulteert dit in dezelfde hellingshoeken van de afzonderlijke kettingstrengen.
- „In geval van asymmetrische belastingen moet u rekening houden met het volgende:
 1. De belasting is minder dan 80% van het aangegeven draagvermogen.
 2. De hellingshoeken van alle kettingstrengen zijn niet kleiner dan 15° en zijn zeer vergelijkbaar (d.w.z. ze verschillen maximaal 5° van elkaar).
 3. Bij hijskettingen met drie en vier strengen moet ervoor worden gezorgd dat de overeenkomstige vlakhoeken binnen 15° van elkaar liggen.
 Als niet aan een van deze voorwaarden wordt voldaan, mag slechts één streng als dragend worden beschouwd (zie tabel met draagvermogen).“
- Mag niet continu onder belasting worden gedraaid.
- De ring mag niet continu onder belasting op en neer worden geklapt.



WAARSCHUWING

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is gebaseerd op de veronderstelling dat er geen bijzonder gevaarlijke omstandigheden van toepassing zijn. Dergelijke omstandigheden omvatten offshore-toepassingen en toepassingen in gebieden met nucleaire besmetting. Neem in dergelijke gevallen contact op met pewag om de toelaatbaarheid van de toepassing en de mate van gevaar te bepalen.

2.2 Te verwachten verkeerd gebruik

- Gebruik door onvoldoende opgeleid personeel
- Gebruikt door personeel dat de taal van deze gebruiksaanwijzing niet volledig begrijpt.
- Bevestiging aan onderdelen waarvoor geen gebruiksaanwijzing of sterktebewijs aanwezig of beschikbaar is.
- Bevestiging van ongeschikte hijsmiddelen.
- Evestiging van hijsapparatuur waarvoor geen gebruiksaanwijzing of inspectie op basis van de geldende normen beschikbaar is.

2.3 Identificatie

Elk pewag hijs oog is onder andere gemarkeerd met het maximale draagvermogen bij ongunstige belasting, evenals de code van de fabrikant en het batchnummer.

De onderstaande afbeelding toont de exacte identificatiegegevens op het product.

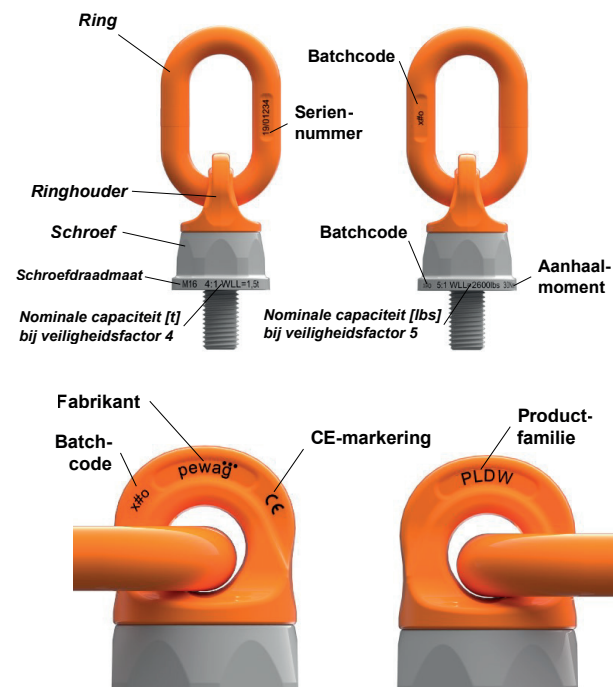


Bild 3: Teilebezeichnung und Ort der Identifizierungsdetails am Produkt

3. Montage-instructies

3.1 Algemeen

- De montage mag alleen worden uitgevoerd door personen die instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en die over de vereiste kennis en vaardigheden voor deze taak beschikken.
- Alleen originele pewag-onderdelen mogen worden gebruikt. Deze zijn herkenbaar aan de stempel (partijnummer, logo van de fabrikant of code PW...).
- Gebruik alleen onbeschadigde hijs oogen.
- Gebruikte hijs oog moeten worden gecontroleerd volgens de onderhoudsinstructies vóór elk gebruik.

- Controleer bij elk gebruik of het hijsvoegs volgens de montage-instructies is bevestigd.
- Bevestig hijsvoegs zodanig dat ze gemakkelijk en zonder belemmering kunnen worden bereikt gemakkelijk en zonder belemmering kunnen worden bereikt bij het bevestigen of verwijderen van het hijsselement. Controleer of er geen gevaarlijke punten ontstaan die de gebruiker in gevaar kunnen brengen of het correcte gebruik kunnen belemmeren (gevaar voor beknelling, beknelling of botsing).
- Het bevestigde hijsmiddel moet vrij kunnen bewegen in de ring.
- Houd de hijsvoegs schoon en droog. Behandel ze ook na gebruik met zorg.
- Laat ze niet op de grond vallen, omdat dit schade aan de schroefdraad of andere onderdelen kan veroorzaken.
- Het basismateriaal van het object waaraan de hijsvoegs moeten worden bevestigd, moet sterk genoeg zijn om de optredende krachten zonder vervormingen op te vangen (veiligheidsbewijs).
- Kies altijd hijsvoegs met de juiste afmetingen volgens de tabel met draagvermogen, afhankelijk van de grootte van de last en de opstelling van de hijspunten.
- Kies de plaatsing van de hijsvoegs zodanig dat een symmetrische belasting wordt gegarandeerd en het zwaartepunt van de lading zich onder het (de) hijspunt(en) bevindt.
- Controleer bij het kiezen van uw opstelling of er geen risico bestaat op onjuiste belasting als gevolg van een van de volgende factoren:
 - de trekrichting wordt belemmerd
 - de trekrichting valt niet binnen het aangegeven gebied (afbeelding 1)
- Er moet rekening worden gehouden met eventuele zware omstandigheden (zie gebruiksbepalingen).
- Raadpleeg altijd de gebruikershandleiding en montage-instructies van de gebruikte hijsmiddelen en, indien van toepassing, ook die van de te hijsen lading.
- Voor op maat gemaakte ontwerpen: houd rekening met de aanvullende informatie en de specificaties op de tekeningen van de klant (indien van toepassing).
- De leveringsconditie mag niet worden gewijzigd. Het is niet toegestaan om las-, warmte- en/of oppervlaktebehandelingen uit te voeren die schadelijk zijn voor het materiaal.
- De lengte van de schroefdraad mag niet worden ingekort.
- Gebruik geen verlengstuk bij de montage.
- Gebruik de hijsvoegs alleen in een moer met een schroefdraad die aan de normen voldoet.

3.2 Veiligheidsmaatregelen die door de gebruiker moeten worden genomen

Houd altijd rekening met de gebruiksbepalingen en het maximale draagvermogen van de gebruikte hijsvoegs. Draag altijd veiligheidshandschoenen bij het bevestigen van het hijsmiddel. Richt het hijsvoeg in de verwachte trekrichting uit en verlaat de gevarezone voordat u de last optilt. Span de kettingsling lichtjes aan en controleer of de hijsapparaten correct aan de hijsvoeg zijn bevestigd en of alle hijsvoegs correct in de trekrichting zijn uitgelijnd voordat u de last optilt.



WAARSCHUWING

Houd voldoende veiligheidsafstand tijdens het hijsen en zorg ervoor dat de last veilig is neergelaten voordat u het hijsgereedschap verwijdert. Overbelast de hijspunten niet! Vallende lasten kunnen letsel en/of de dood tot gevolg hebben!

3.3 Resterende risico's

Overbelasting door niet-naleving van de maximale draagkracht of ongunstige omgevingsfactoren (temperatuur...). Onjuiste montage van de hijsvoegs kan tot defecten leiden, evenals het gebruik van niet-goedgekeurde of beschadigde onderdelen van het bevestigde hijsmiddel.

3.4 Montage

- Het schroefoppervlak moet vlak zijn en ten minste de diameter hebben van het contactoppervlak van het hijsvoeg. Het voldoende diepe schroefgat moet zich in het midden van het contactoppervlak bevinden, in een rechte hoek. Het moet mogelijk zijn om de schroef volledig in te draaien (bij blinde gaten).
- Reinig het schroefgat voor elk gebruik en controleer het op beschadigingen.
- De minimale schroefpenetratiewaarden zijn:
 - M8 tot M20:
 - 1,5 x M voor staal ($R_m > 360N/mm^2$)
 - 1,75 x M voor gietstaal
 - 2,5 x M voor aluminium
 - vanaf M24:
 - 1,2 x M voor staal ($R_m > 360N/mm^2$)
 - 1,5 x M voor gietstaal
 - 2,2 x M voor aluminium
- (M = schroefdraadmaat, bijv. M20 = 20 mm)
- Extra elementen (zoals sluitringen) tussen hijsvoegs en de last zijn niet toegestaan.
- Controleer voor elk gebruik of het hijsvoeg volledig is vastgeschroefd en of het contactoppervlak gelijk ligt met de last.
- Voor eenmalig transport is het toegestaan om de schroef met de hand vast te draaien met een moersleutel.
- Als het hijsvoeg permanent aan de lading bevestigd moet blijven, moet het met een geschikt gereedschap worden vastgedraaid met een koppel zoals vermeld in tabel 1. Indien nodig (bijvoorbeeld in geval van trillingen) moet de schroefdraad worden vastgezet met een vloeibare schroefdraadborging (bijvoorbeeld Loctite).
- Mocht het hijsvoeg tijdens het gebruik onder belasting worden gedraaid, zorg er dan voor dat het goed met koppel is vastgezet.
- Na montage moet u ervoor zorgen dat er geen risico op onjuiste belasting bestaat door het hijsvoeg in de verwachte belastingsrichting uit te lijnen door de ring te verplaatsen.
- Bij het draaien van lasten moet u ervoor zorgen dat het hijsmiddel alleen het hijsvoeg op de ring raakt.
- Tijdens rotatie- en draaibewerkingen onder volledige belasting kan er verhoogde slijtage optreden aan de ring en de ringhouder. Eventuele scherpe randen moeten zo snel mogelijk worden verwijderd.

3.5 Demontage

Om het hijssoog verwijderen, schroeft u het los met geschikt gereedschap. Bewaar het product zoals beschreven in „Opslag“. Neem passende maatregelen om de schroefdraad op de lading te beschermen tegen beschadiging en vervuiling.

4. Onderhoud, inspectie, reparaties



WAARSCHUWING

De veiligheid van de gebruiker is afhankelijk van de effectiviteit en duurzaamheid van de gebruikte apparatuur. For this reason, ensure that inspections are performed regularly. Beschadigde hijspunten kunnen onder normale gebruiksomstandigheden defect raken, waardoor de lading kan vallen. Dergelijke hijspunten mogen niet worden gebruikt.

- Dit product moet minstens één keer per jaar door een bevoegd persoon worden gecontroleerd, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en wettelijke voorschriften kan deze periode korter zijn.
- Bij veelvuldig gebruik raden wij aan om elke twee jaar een scheurcontrole uit te voeren.
- Tijdens de inspectie moeten alle onderdelen worden gecontroleerd op schade die de veiligheid en werking kan beïnvloeden.
- Voor de regelmatige inspectie en de scheurcontrole moeten alle onderdelen vrij zijn van olie, vuil en roest.
- Geschikte reinigingsprocessen zijn onder meer processen die geen oververhitting veroorzaken, oppervlaktefouten niet verbergen en geen waterstofbrosheid of spanningscorrosie veroorzaken.
- Belastingproeven tot aan de bewijskracht zijn niet toegestaan voor deze hijssoogs.

Competente personen zijn personen die in staat zijn om de bruikbaarheid en het juiste gebruik van dit product te beoordelen, hetzij op basis van hun technische kwalificaties (bijv. opleiding), hetzij op basis van hun ervaring met en voldoende kennis van het gebruik van hijssoogs, en die bekend zijn met de relevante normen en voorschriften.

Als u geïnteresseerd bent in een deskundige trainingsmodule, neem dan contact op met onze technische dienst.

4.1 Inspectie

Voor elk gebruik moeten de volgende controles worden uitgevoerd:

- De hijssoogs zijn correct gekozen op basis van de grootte van de last en de gebruikte hijsapparatuur (kettingstropp, hellingshoek, enz.).
- Onberispelijke werking (draaien en/of vouwen van de ring) en uiterlijk van onderdelen en de schroefdraad.
- Na het vastschroeven moet het contactoppervlak volledig op de last rusten.

- De ring van het gebruikte hijssoog moet worden uitgelijnd met de verwachte lastrichting.
- De borgschroef moet aanwezig zijn en mag niet losgeraakt zijn.

Regelmatige inspectie:

Regelmatige controles moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of een bevoegd persoon, in strikte overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

4.2 Eliminatiecriteria

- Breuk, vervormingen, scherpe inkepingen of scheuren van welke aard dan ook.
- Tekenen van blootstelling aan overmatige hitte (bijv. zwarte verkleuring, brandplekken in de coating).
- Zichtbare schade aan de schroefdraad die de correcte werking van het product zou kunnen belemmeren.
- Onleesbare markeringen.
- Slijtage of overmatige corrosie, indien de toegestane afname van de doorsnede van 10% wordt overschreden.
- Als het niet mogelijk is om de ring na montage vrij te draaien en/of te klappen.
- De maximale levensduur van het product, rekening houdend met het beoogde gebruik, is maximaal 20.000 belastingscycli.
- Houd er rekening mee dat er tijdens een hijsbewerking meerdere belastingscycli kunnen optreden.



LET OP

Als er twijfel bestaat over de juiste werking/veiligheid van het hijspunt, moet het worden afgedankt!

4.3 Procedure bij ongevallen en incidenten

Als het hijsapparaat vast komt te zitten in de ring van het hijssoog, gebruik dan geen geweld om het los te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.

Als het hijssoog tekenen van vervorming vertoont (bijv. door overbelasting of andere ongewone gebeurtenissen), moet het product buiten gebruik worden gesteld en aan een bevoegd persoon worden overhandigd voor inspectie of reparatie.

4.4 Onderhoud

- Reinig indien nodig alle onderdelen met een vochtige doek. Laat het hijssoog aan de lucht drogen.
- De schroefdraad kan worden gereinigd met een staalborstel.

4.5 Reparaties

- Inspecties en reparaties moeten volledig worden gedocumenteerd en gedurende de gehele levensduur van het product bij het product worden bewaard. Een voorbeeldblad voor de documentatie kan worden gedownload op

www.pewag.com.

- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een bevoegd persoon.
- Kleine inkepingen, groeven en krassen kunnen worden verwijderd door zorgvuldig te slijpen of vijlen.
- Na de reparatie moet het behandelde gebied vloeiend overgaan in het omliggende gebied, zonder dat de dwarsdoorsnede abrupt verandert.
- Door het defect volledig te verwijderen, mag de afmeting van het gebied niet met meer dan 5 % worden verminderd.
- Lassen en warmtebehandeling zijn niet toegestaan.

Dit product is voorzien van een individueel nummer in het formaat „YY/xxxx“. „YY“ is het jaar (bijv. 19 voor 2019) en „xxxx“ is het doorlopende nummer dat elk hijs oog van een bepaald type (bijv. type PLDW 1,5t M16) duidelijk identificeert .

5. Opslag

Dit product moet in een schone en droge toestand worden opgeslagen en tegen corrosie worden beschermd (bijv. licht geolied).

Het hijs oog mag tijdens opslag of transport niet worden blootgesteld aan corrosieve, thermische of mechanische invloeden.

De schroefdraad moet worden beschermd met een geschikte beschermkap of een beschermnet.

6. Ontmanteling

Het product heeft een hoog metaalgehalte en is volledig recyclebaar. Aan het einde van de levensduur moet het product worden gerecycled in overeenstemming met de lokale voorschriften.

Voordat u dit product voor het eerst gebruikt, moet u de gebruiksaanwijzing volledig hebben gelezen en begrepen.

Deze verklaring wordt ongeldig bij elke wijziging van het product die niet door pewag is goedgekeurd of als het product niet wordt gebruikt op een manier die in de gebruikershandleiding wordt beschreven.

pewag austria GmbH
 A-8041 Graz, Gaslaternenweg 4, Phone: +43 (0) 50 50 11-0,
 Fax: +43 (0) 50 50 11-100
 office@pewag.com, www.pewag.com

Onder voorbehoud van technische wijzigingen en drukfouten.

Afhankelijk van de oppervlakteafwerking kunnen de afbeeldingen in de handleiding qua kleur verschillen van het geleverde product.

Vertaling van de originele Conformiteitsverklaring

pewag
lifting solutions

Vertaling van de originele Conformiteitsverklaring

in de zin van EG-richtlijn 2006/42/EG, bijlage II A

Hierbij verklaren wij,
pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a
 dat het product

PLDW pewag winner profilift delta hijs oog

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Toegepaste geharmoniseerde normen, in het bijzonder:
 EN 1677-1: Onderdelen voor hijsmiddelen – Veiligheid – Deel 1: Gesmede onderdelen, maar sterktewaarden volgens pewag-fabrieksnorm

EN ISO 12100: Veiligheid van machines – Algemene ontwerprichtlijnen – Risicoevaluering en risicobeperking

Overige toegepaste technische normen en specificaties:
 DGUV GS-HM-36: Grundsätze für die Prüfung und Zertifizierung von Hijs oog

Gevoelmaakt voor het samenstellen van de technische documentatie:
 Ranko Ivanic, pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a

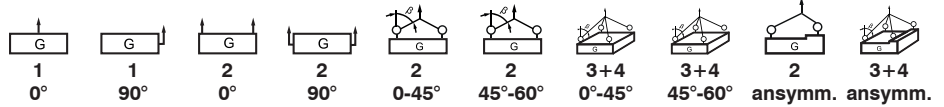
Kapfenberg, 01-01-2023

Sreten Duller
 General Manager

pewag austria GmbH, Mariazeller Straße 143, 8605 Kapfenberg

| Reductiefactoren | | | | | |
|-------------------|-----------------|-------------------|----------------------|-------------------|-----------------|
| Temperatuurbereik | onder -40 °C | -40 °C tot 200 °C | 200 °C tot 300 °C | 300 °C tot 350 °C | boven 350 °C |
| Reductiefactoren | niet toegestaan | 1 | 0,9 | 0,75 | niet toegestaan |
| Schokbelasting | lichte schokken | | middelzware schokken | sterke schokken | |
| Reductiefactoren | 1 | | 0,7 | unzulässig | |

Hefmethode
Aantal poten
Hellinghoek



| Code | Schroefdraad [mm] | Koppel [Nm] | Werkbelastinglimiet(G) | | | | | | | | | |
|----------------|-------------------|-------------|------------------------|--------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|
| | | | 600 | 300 | 1.200 | 600 | 400 | 300 | 600 | 400 | 300 | 300 |
| PLDW 0,3t | M8 | 10 | 600 | 300 | 1.200 | 600 | 400 | 300 | 600 | 400 | 300 | 300 |
| PLDW 0,5t | M10 | 10 | 1.200 | 500 | 2.400 | 1.000 | 700 | 500 | 1.000 | 750 | 500 | 500 |
| PLDW 0,7t | M12 | 15 | 1.800 | 700 | 3.600 | 1.400 | 950 | 700 | 1.400 | 1.000 | 700 | 700 |
| PLDW 1t | M14 | 25 | 2.400 | 1.000 | 4.800 | 2.000 | 1.400 | 1.000 | 2.100 | 1.500 | 1.000 | 1.000 |
| PLDW 1,5t | M16 | 30 | 2.800 | 1.500 | 5.600 | 3.000 | 2.100 | 1.500 | 3.100 | 2.200 | 1.500 | 1.500 |
| PLDW 1,5t | M18 | 40 | 2.800 | 1.500 | 5.600 | 3.000 | 2.100 | 1.500 | 3.100 | 2.200 | 1.500 | 1.500 |
| PLDW 1,8t | M20 | 80 | 2.800 | 1.800 | 5.600 | 3.600 | 2.500 | 1.800 | 3.800 | 2.700 | 1.800 | 1.800 |
| PLDW 2,5t | M20 | 80 | 5.000 | 2.500 | 10.000 | 5.000 | 3.500 | 2.500 | 5.300 | 3.500 | 2.500 | 2.500 |
| PLDW 3,5t | M24 | 150 | 5.000 | 3.500 | 10.000 | 7.000 | 4.900 | 3.500 | 7.400 | 5.200 | 3.500 | 3.500 |
| PLDW 4t | M24 | 150 | 7.000 | 4.000 | 14.000 | 8.000 | 5.500 | 4.000 | 8.400 | 6.000 | 4.000 | 4.000 |
| PLDW 5,3t | M30 | 230 | 7.000 | 5.300 | 14.000 | 10.600 | 7.400 | 5.300 | 11.200 | 7.900 | 5.300 | 5.300 |
| PLDW 6,7t | M30 | 230 | 10.000 | 6.700 | 20.000 | 13.400 | 9.400 | 6.700 | 14.200 | 10.000 | 6.700 | 6.700 |
| PLDW M36 - 10t | M36 | 450 | 12.500 | 10.000 | 25.000 | 20.000 | 14.100 | 10.000 | 21.200 | 15.000 | 10.000 | 10.000 |
| PLDW M42 - 13t | M42 | 600 | 16.000 | 13.000 | 32.000 | 26.000 | 18.300 | 13.000 | 27.500 | 19.500 | 13.000 | 13.000 |
| PLDW M45 - 13t | M45 | 600 | 16.000 | 13.000 | 32.000 | 26.000 | 18.300 | 13.000 | 27.500 | 19.500 | 13.000 | 13.000 |
| PLDW M48 - 13t | M48 | 600 | 16.000 | 13.000 | 32.000 | 26.000 | 18.300 | 13.000 | 27.500 | 19.500 | 13.000 | 13.000 |
| PLDW M52 - 13t | M52 | 600 | 16.000 | 13.000 | 32.000 | 26.000 | 18.300 | 13.000 | 27.500 | 19.500 | 13.000 | 13.000 |
| PLDW 20t | M52 | 700 | 25.000 | 20.000 | 50.000 | 40.000 | 28.200 | 20.000 | 42.400 | 30.000 | 20.000 | 20.000 |
| PLDW 24t | M56 | 800 | 28.000 | 24.000 | 56.000 | 48.000 | 33.900 | 24.000 | 50.900 | 36.000 | 24.000 | 24.000 |
| PLDW 25t | M64 | 800 | 28.000 | 25.000 | 56.000 | 50.000 | 35.300 | 25.000 | 53.000 | 37.500 | 25.000 | 25.000 |
| PLDW 40t | M72 | 1200 | 60.000 | 40.000 | 120.000 | 80.000 | 56.500 | 40.000 | 84.800 | 60.000 | 40.000 | 40.000 |
| PLDW 45t | M80 | 1400 | 60.000 | 45.000 | 120.000 | 90.000 | 63.600 | 45.000 | 95.400 | 67.500 | 45.000 | 45.000 |
| PLDW M90-55t | M90 | 1500 | 60.000 | 55.000 | 120.000 | 110.000 | 77.700 | 55.000 | 116.600 | 82.500 | 55.000 | 55.000 |
| PLDW M100-55t | M100 | 1600 | 60.000 | 55.000 | 120.000 | 110.000 | 77.700 | 55.000 | 116.600 | 82.500 | 55.000 | 55.000 |

| Code | Schroefdraad [inch] | Koppel [ft-lbs] | Werkbelastinglimiet (G) | | | | | | | | | |
|--------------|---------------------|-----------------|-------------------------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | | 2.640 | 1.100 | 5.290 | 2.200 | 1.550 | 1.100 | 2.330 | 1.650 | 1.100 | 1.100 |
| PLDW U 3/8 | 3/8"-16 | 7,50 | 2.640 | 1.100 | 5.290 | 2.200 | 1.550 | 1.100 | 2.330 | 1.650 | 1.100 | 1.100 |
| PLDW U 1/2 | 1/2"-13 | 11 | 3.900 | 1.500 | 7.900 | 3.000 | 2.100 | 1.500 | 3.200 | 2.300 | 1.500 | 1.500 |
| PLDW U 5/8 | 5/8"-11 | 22 | 6.100 | 3.300 | 12.300 | 6.600 | 4.600 | 3.300 | 7.000 | 4.900 | 3.300 | 3.300 |
| PLDW U 3/4 | 3/4"-10 | 60 | 8.800 | 4.400 | 17.600 | 8.800 | 6.200 | 4.400 | 9.300 | 6.600 | 4.400 | 4.400 |
| PLDW U 1 | 1"-8 | 110 | 15.400 | 8.800 | 30.800 | 17.600 | 12.400 | 8.800 | 18.700 | 13.200 | 8.800 | 8.800 |
| PLDW U 1 1/4 | 1 1/4"-7 | 170 | 22.000 | 14.700 | 44.000 | 29.500 | 20.800 | 14.700 | 31.300 | 22.100 | 14.700 | 14.700 |
| PLDW U 1 1/2 | 1 1/2"-6 | 330 | 27.500 | 17.600 | 55.100 | 35.200 | 24.900 | 17.600 | 37.400 | 26.400 | 17.600 | 17.600 |
| PLDW U 1 3/4 | 1 3/4"-5 | 440 | 35.200 | 22.000 | 70.500 | 44.000 | 31.100 | 22.000 | 46.700 | 33.000 | 22.000 | 22.000 |
| PLDW U 2 | 2"-4,5 | 440 | 35.200 | 27.500 | 70.500 | 55.100 | 38.900 | 27.500 | 58.400 | 41.300 | 27.500 | 27.500 |
| PLDW U 2 1/2 | 2 1/2"-4 | 600 | 61.700 | 39.600 | 123.400 | 79.300 | 56.100 | 39.600 | 84.100 | 59.500 | 39.600 | 39.600 |

Tabel 1

| | | |
|--|--|--|
| <p>Rechte trekrichting 0°</p> | <p>Laterale belastingsrichting „toegestaan“ (ring is uitgelijnd) 90°</p> | <p>Laterale belastingsrichting „niet toegestaan“ (ring is niet uitgelijnd)</p> |
| | | |
| <p>Hogere werkbelastinglimiet voor belasting langs de schroefas (kolom „0°“ in de tabel met werkbelastinglimieten)</p> | <p>Nominale werkbelastinglimiet voor belasting verticaal ten opzichte van de schroefas (kolom „90°“ in de tabel met werkbelastinglimieten)</p> | <p>Toepassing niet toegestaan vanwege onstabiele omstandigheden. De ring kan plotseling draaien onder belasting plotseling kunnen draaien - groot risico voor lading en/of personen!</p> |

